

定语从句和名词性从句 在写作中的应用

教 师：宋焕然



从句 3——定语从句和名词性从句在写作中的应用

一、Translate (用定语从句和名词性从句)

1. 更糟糕的是, 有些人甚至在林中生火做饭, 这很可能引起森林火灾。
(cause a forest fire)
2. 我搞不明白的是为什么有如此多的人沉溺于网络游戏。(be / get addicted to sth.)
3. 母亲许诺说如果我通过全部考试她将给我买台新电脑。
4. 这幅图画向我们传达了一个信息, 在很多情况下是人们的坏习惯造成了如此多的交通的拥堵。
(convey sb.the information...; in many cases; behavior; traffic jams)
5. 你会为你所取得的成绩感到骄傲。(,be/ feel proud of ; achieve)
6. 我们发现喜欢读科普文章的学生的数量最近几年在不断增长。
(popular science articles; increase in the past few years)
7. 在我们学校的所有的外籍老师当中, Mr. Green 是给我印象最深的一个。
(impress sb. most)

8. 我们参观的最后一站是礼品店，在那儿你们可以为你们的家人和朋友选购纪各种各样的纪念品。

(gift shop; souvenirs)

9. 第二天早上我们参观了鸟巢，我们以鸟巢为背景照了好多照片。

10. 网络可以帮助我们广交朋友，我们可以和这些朋友自由自在地交流思想和情感。

11. 有些学生在网络上浪费了大量的时间，这无疑会对他们在学校的学习带来不利影响。

(waste time on...; do harm to ...)

12. 他们认为动物园应该迁往郊区，在那儿动物可以拥有更多的空间，更清洁的水和空气。

(move to the suburb)

13. 有人认为我们应该给老师送一本影集 (album)，里边每个学生放上一张自己的照片。

14. 另一方面，汽车也带来许多问题。每年的交通事故都在增加，致使成千上万的人丧生。

二、学会用 it 作形式主语和形式宾语翻译句子

--- It takes time/ energy / patience to do... ()

1. 习惯一个新的城市的生活需要时间。

--- It (suddenly) occurred / came to me that ... ()

2. 我忽然想到我可以用这些钱给母亲买件生日礼物。

--- It is said / reported / believed / thought that... ()

3. 据报道已有 10 人在此次事故中丧生另有 28 人下落不明。

--- It is important / necessary / convenient ... (for sb) to do ()

4. 现在北京人到西藏旅游很方便。(Tibet)

--- It's likely / possible / unlikely / impossible that... ()

5. 每年有数百万人死于由污染引起的疾病，而且更多人很可能会在接下来的几年中患病或死亡。
(die of ; be caused by)

--- (sb) think / find / feel it necessary / important ... to do... ()

6. 我觉得读 Hawking 写的书很有趣。

7. 我发现和我隔壁住的邻居很好相处。

8. 我觉得一些中国家长没有必要在孩子很小的时候就把他们送到国外去上学。

Key 1

1. What is worse, some people even make a fire to cook in the woods, which may cause a forest fire.
2. What I don't understand is why so many people get / are addicted to computer games.
(I don't understand why ...)
3. Mum made a promised that if I passed all the examinations, she would buy me a new computer. (Mum promised that if ...)
4. The picture conveys us the information that in many cases it is people's bad behavior that causes so many traffic jams.
5. You'll feel proud of what you've achieved.
7. I find that the number of the students who love reading popular science articles has been increasing rapidly in the past few years.
8. Of all the foreign teachers in our school Mr. Green is the one who impresses me most.
9. Our last stop is a gift shop, where you can choose all kinds of souvenirs for your family and friends.
10. The next morning we went to visit the Bird Nest, in front of which we took a lot of pictures.
11. The web can help us make all kinds of friends, with whom we can easily share (or: exchange) our ideas and feelings.
12. Some students waste a lot of time on the web, which, of course, will do harm to their study at school.
13. They think / In their opinion the zoo should be moved to the suburb, where the animals can enjoy more space, cleaner water and fresher air.
14. Some students think that we should give each teacher an album, in which every student puts one of his pictures.
15. On the other hand, cars also bring us a lot of problems. Each year the number of traffic accidents has been increasing, in which thousands of people are killed(or: which kill)

Key 2:

1. It takes time to get used to the life in a new city.
2. It suddenly occurred / came to me that I could buy Mum a present with this money.
3. It is reported that 10 people died in the accident and another 28 people are still missing.
4. Now it is very convenient for people in Beijing to travel in Tibet.
5. Each year millions of people die of the diseases caused (or which are caused) by pollution and it's likely that more people will get sick or die in the next few years.
6. I think it interesting to read books written (or: which were written) by Hawking.
7. I find it easy to get along with my next-door neighbor.
8. I don't think it necessary for some Chinese parents to send their children to study abroad when they are very young.